



ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԳԵՂԵՍԻՍԻ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹԻՓԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԻԹԱԱԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 249 ՍԱԼԸ

ԻԻԶԻՆՃԻԻ ՍԷՆԷ

27 ՅՈՒՆԻՍ 1872

Այսօրը Հաղորդեթ շիմոնիք հաթիթատու իւշ տէֆա եանի Սալը, Բէնջէնպիւհ վէ ճուճաա երթեաի կիւնկերի քէպիր նիւսիւէ իլէ նէշը օլունճադ. Ղաղէթանըն Ապօնաթը Սէնէվի Ծ. Աթը պըրըը 3 պուշուդ վէ Իւշ պըրըը 2 մէճիտիլէ վէ պէհէր նիւսիւսի 40 փարա տըր: Թաշրալար իչիւն բօսթա հւերէթի դամմ օլունուր: Ապօնաթըն Թարիխի պէհէր պըն պիրիտէն եախօտ օն պէշիտէն իթիպար օլունճադ տըր: Ղաղէթայա տէրն օլունճադ իչիւն կէօնտէրիլէնէք էվրադ վէ մէքէաթիպ Ղալաթատա կըմէնի Բիլիտէսի սօգաղընտա Ն. 19 իլէ մուրազգամ Այսօրը Հաղորդեթ մաթպատարնա իրաւը օլունուր: Իլանաթըն պէհէր պըրաթը իւք տէֆա 100 փարա. իքիւնի տէֆա 60 փարա տըր: Ուղուն նէշըլլաթ իչիւն պըրնա բազար ըզ օլունուր:

Ս.ՍԻԹԱՆԷ 27 ՅՈՒՆԻՍ

ՄԻԼԻՅԷ

Ձըգան բէնջէնպիւհ կիւնիւ Ղալաթա տա քեային Յիսոնա Փրկիլ քիլիսէսինտէ միլլէթը անիղանէմիղտէն խալընա ղէվաթ պիթթէնէմիլլէ, ումուճէն պիւր զըթա աըշ ումանգըր Պապը Ալիյէ Թազտիմ իթմիշ տիր: Պուլուգուլթը ղաղէթալէր նէշը ու իլան իթտիքլէրինտէ, պիրէր պըրը էֆ. քեար իսթիսնապ իտիպ, կէօնալէն մէ. Գալաթա թէշէպպիւս իթմիշլէր տիր:

Պիլլէրին ալըրըը մալիւմաթ, վէ Թանգիգաթա նազարէն, Թախթը աֆօրօզ տա պուլունուպ Բիլիսէտէն մէրտուտ օլան կիրուհ իլէ ումուրու ատիլէի միլիյէ տէ տալի իթթիլաթ իտէմէյէնէյինի շա. միլ պիր գըթա իսթիտալը միլլէթ պիլ. ղաթ քէնտիսի Պապը Ալիյէ կիտիպ, Զա. Թը հաղըթը Սէտարէթփէնանիլէրինէ Թազտիմ իթմիշ տիր: Եէվմի մէղպուրտէ միլլէթ Թարաֆընտան մէպուս թայլին գըրնան ղէվաթը միլթէպէրէ Խարիճիլէ նազըրը տէվլէթլու Սէրվէր փաշա հազ. րէթլէրի իլէ Պէյլիքճիի Տիվանը Հիւմա. յունի տալի կէօրիւպ, ուղուն միւստէթ միւլազաթ իթմիշլէր տիր:

Թաֆսիլաթը հալա պիլլէրէ նամա. լիւմ իսէ տէ մումայիլէյն ղէվաթը միւ. թէպէրէ Խարիճիլէ նազըրը փաշա հազ. րէթլէրինէն էմրի միւճիւպիննէ, ճուճա երթեաի կիւնիւ տալի Պապը Ալիյէ կի. տիպ, կէրէք միւլարիլէյն փաշա հաղըթ. լէրինին, վէ կէրէք Զաթը հաղըթը Սէ. տարէփէնանիլէրինին հուզըրու ալիլէրի. նէ չըգմըլար տըր:

Մումայիլէյն ղէվաթը միւթէպէրէ Պապը Ալիյէն Յիսոնա Փրկիլ քիլիսէսինտէ

ալտէթ իթտիքլէրինտէ, բուէսալը բուհա. նիլյէտէն պիրի էվլէլա Փատիշահըմը Սուլ. Թան Ապաիւլ Ազիլ Խան էֆէնտիմիլ հազ. րէթլէրինինէնէպպիւտիւ կյամը էօմր վէ իդ. պալլէրի, սանիէն իսմէթլու Վալիտէ Սուլ. Թան Ալիյէթիլիւշան էֆէնտիմիլ հաղըթ. րէթլէրի, սալիւն Եանգուտէկիանը ճի. վանալաթան հաղըթլէրի, րապիէն վիւ. քէլլը ֆալիսամը Սալթանաթը Սէնիլէ ի. չիւն պիրէր մուլթաաթ տուա իտիւպ, պէհէր տուանըն խիթամընտա տէրունի քի. լիսէտէ պուլունան խընճալընն անալիին պիլլէրէնէ տիւհէնիտէն չըգան ամիւն սէ. տալը մէսէրրէթ իթթիլաթը րէսիտէի թադ. սէմա օլունը տուր:

Արարատ ղաղէթաընտան նազլէն Մէճմուանըն տիւնքի նիւսիւսինտէ գրա. աթ օլունտուղու վէչիլէ, Պապը Ալի թարաֆընտան Կաթոզիկոս հաղըթլէրի. նին մէմալիքի մահրուսէտէն չըգմաը ի. չիւն վազը օլան գարար կէօյա շու աթի. տէքի խուսուսաթտան տօլալը իթթիլազ օլունուշ տուր:

1. Արարատ շէօյլէ եաղար, Թաշրա. լարտա պուլունան Գաթօլիքլէրէ Բիւվէ. լիան էֆէնտիլի Թանըմալարընը, վէ քիլիսէ, վէ մէքթէպլէրի թէսիմիթմէմէ. լէրինի Հասուն էֆէնտի էմր իթմիշ:

Պու մաուտէլէրտէ էմրէ հանէթ Եօզ տուր: Գաթօլիք միլլէթի քէնտի ղամիր, վէ մէգհէպինի Թանըր օլունուտան, Հասուն էֆէնտի մուղալիրինտէ պիր էմիր վէրսէ տալի գապուլ օլունմալըպ, միւ. շարիլէյն հաղըթլէրինէն օ վազըթ նազս. ըը մէրտուտ իլէ պազըլաճաղընա Արարատ ալա չիւրէն իթմէսին: Միլլէթի թէշվիգ իտէն Հասուն էֆէնտի օլմալըպ, ղամիր, վիւտան, մէչհէպ, հազ, հուզուգ, օլ.

տուղունտան, իչթէ պու սէպէպլէրէ մէպ. նի միլլէթին պըրըմազ իսթէտիլի մէպտէ. լէր պուլար տըր:

2. Քէզալիք Ս.բ.բ. շունու եա. ղար: Էճնէպի հիւքիւմէթլէրին իմտալա. րընր Թալէպ իտէնէյինի, վէ օնլարըն եար. տըմը իլէ ղալէպէ քէնտի Թարաֆընտա ղալաճաղընը տա պա թէլէկրաֆ Հասուն էֆէնտի պէյան իլլէմիշ օլունուտան, քէնտի սիւրկիւնիւնէ սէպէպ քէնտիսի օլ. մուշ տուր:

Պու իթթիլարալ հաղըրտա իտէնէք միւլալալալը շու տուր քի, պու եալան. լարա պէնպէր պիր թաղըմ տիլէր իթթի. րալար տալի պու անէ տէյին փէք չօգ վուգու պուլուպ թէպէյիւն իթմէմիշ տիր: Մուխալիֆին իսէ, տուէլը Էճնէպիլէյն միւրաճաաթ իտիւպ իսթիտալէր Թազտիմ իթմիշ օլունուլարը, վէ թէլէկրաֆլար իլէ թեմլէրի Թանիք իտիւպ, պիր թաղըմ անալիլի թէշվիգ իթմէլէրի թէպէյիւն իթմիշ, վէ հալա թէպէյիւն իթմէքտէ տիր:

Եաղընտա մուխալիֆինին Էճնէպի տէվլէթլէրէ միւրաճաաթ իթմիշ օլունու. լարընը շամիլ իսթիտալէրի ղաղէթամըզա տէրն իտէնէք օլունուղումուղտան, Ս.բ.բ. ղաղէթալը պազալըմ մուխալիֆին հազ. ղընտա օ վազըթ սիւրկիւն թէհտիտի կի. պի ապէսիլաթա ղըլամ իտիճէքմի տիր:

Տիւնքի կիւն Սէյեան, հալմէթլու Բա. բա հաղըթլէրի վէ Կաթոզիկոս էֆէնտի հաղըթլէրի հաղըրտա Մէհ. վասէթա. սը իլէ պիր մէղալաթ նէշը ու իլան իթ. միշ տիր: Պիլ չօգ նաուան կէօրտիւք, ֆա. գաթ Սէյեան կիպի ճահիլ պուլալալարգ. Իլէրիւտէ Թաֆսիլաթը:

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՅՐԱՆՍԱ

Գօնսէրվաթէօր մէպտէլէրի վիգայէսի իշխան, միլլէթ մէնչիսինտէ սաղ գօլուն ա. զալարը թարափընտան մէպուս թային գը. լընան զէվաթ, ճիւմհուրիյէթ ըէիսի պու. լունան Մ. Թիէր հաղըթլէրինէ իֆատէ իթտիքլէրի միսիլիւ, պու մէպտէլէրի պու կիւն կէրէյի կիպի մուհաֆազա իթ. մէյէ սայ վէ զայրէթ իթմէքտէ տիրէր:

Մ. Թիէր մուսայիլէյ հաղըսանա թէքլիֆ իթտիյի կիպի, Գօնսէրվաթէօր բօլիթիգասընը իսթիսհապ իթմէք էֆքեա. ըը խալիսէսինտէ իսէ տէ, պու արալըգ Բատիքալ ըէրիւպլիքէնլէրին մէյտանէ գօ. տուգլարը էսաս վէ ուսուլլէրտէն իշթի. պահ իտէճէք պիր շէյ կէօրիւնմէտիյին. տէն, սաղ գօլուն էֆքեարընը տէվայիրի բօլիթիգիյէ վէ ումուրու տախիլլէտէ շիմ. տիլիք գուլլանմայաճաղընը պէյան իյլէտի:

Պու հալ իսէ, տահա զիյատէ էֆքեար վէ էսաս մուպայէնէթինի մուհիպ օլուպ, միլլէթ մէնչիսինի իքի գըսմա թագսիմիթ. միշ օլուուղունտան, իլէրիւտէ աչըգտան ա. չըղա պիր գարընըգըղըն գուհուրի մէմուլ օլունմաղտա տըր: Պիղլէր պունուն վագ. թինի քէչֆ իտէմէյիպ, էալլընը շունու թաստիգ իտէրիլ քի, սաղ գօլուն էֆքեա. ըը զալէպէ իթտիյի հալտէ, Գօնսէրվա. թէօր բօլիթիգասընը իլէ գըսլիյէթ հէյէթի թէչքիլ օլաճագ տըր: Պէօյլէ տէ սօլ քօլ ֆիլիթիւհաթ իթտիյի սիւրէթտէ, Բատի. գալ ճիւմհուրիյէթին, Եանի իֆրաթ ճիւմ. հուրիյէթին հէյէթի իլթիգամ օլունուպ, Ֆրանսա փէք աղըր միլլաթարալարա կի. ըիֆթար օլաճագ տըր:

Իշիլ վուգուֆուն քէչֆինէ նաղարէն, սօլ գօլտան իսէ, սաղ գօլուն մէպտէլէրի ումուրի Ֆրանսատան զապուլ օլուուղուն.

ՄԱՅԱՀԵԹՆԱՄԷԻ

ՀԱՊԵՐԳԻԹԱՆ

(248 Ինչ Գործարար գլխի)

Գարանթիոն մահալի զայէթ քիւչիւք վէ կիւզէլ պիր առա օլմաղլէ, տէնիզին սուլու չայ շէքլինտէ էթրաֆընը իհաթէ իթմիշ իտի: Սաղ թէրաֆը, միւտիրին ի. գամէթ իթտիյի Սէվազին գառապաղընա քիւչէր իտի, վէ պու տա քիւչիւք պիր քառն իտի: Սուլու տըր օլմաղ իլէ իւշ սա. թթ ուզագ Եէրէրտէն ֆուլոււլար իլէ իլլէք իլին թաթըն սու կէթիլիլը, հա. վաթը տա փէք էյի տէյիլ տիր: Պուրա. տան գայըգլա Եանլըղընա կիտիլտիյի հալ. տէ Հապէլիսթահա կիտիլէճէք Եօլուն քարասընա չգըղըր:

Թիւճճարըգ ճիհէթի Սէվազին ի. մանը իլլէք պիր լիման աղը: Սուպիթ. թան զալլը պուրայա նագլ օլունուր, քի կատարիֆ գառապաղընա քիւչէր չօգ աղաճլարը վար տըր, Տօլ տէնիլէն մէյվէ

տան, նիհայէթիւլ էմր ֆիւթուհաթ պուն. լարտա գառաճագ տըր:

ԲՐՈՒՍԻԱ

Պու մէմալիքտէ իթթիլաղ օլունան բօլիթիգա արթըգ քիմսէյէ մէթուր տէ. յիլ տիր: Բարլամէնթ մէնչիսինի էֆքեա. ըը մախաուսէնին իճրասընա ալաթ իտէն Մ. Պիղմարգ, Գաթօլիք մէզէպի ալէյ. հինտէ կէօնակէօն թէտապիրի նալարգէ. յէ թէչէպլիւս իտէրէք, Ալէման իմէ. ըրաթօրուղու ֆախիթը իտարէսինտէ պու. լունան պիլ ճիւմէ Գաթօլիքլէրի Բիւր. սիի շէրիֆտէն այրը նէվիճառ պիր Պա. թօլիքլիլէ տախիլ իթմէյէ պիր թարաֆ. տան սայ վէ զայրէթ իթմէտէ օլուպ, տի. կէր թարաֆտան պունա մուսանաթ ի. տէճէք հէր նէ քի զուհուր իտէր իսէ, զալէպէ իթմէք բօլիթիգասընը իսթիսհապ իթտիյինտէն, պու տէֆա ճիւղլիթ գու. մ. բանասընը, վէ պունա պէնզէր տիկէր ըուհանի թարիգաթըն մէմալիքի մէզքիւ. ըէտէ լաղվ օլմասընա գարար վէրմիշ տիր: Չիւնքի ճիւղլիթլէր Մ. Պիղմարգա մա. զալէպէթ իթմէտէ տիրէր:

Մէզքիւր գարարը Բարլամէնթ մէճ. լիսինէ տախի հէվալէ պուլուրուպ, ըէյի. նի տախի պիթթահսիլ, իմէքաթթօր հաղ. ըլէթլէրինէ մատտէի արղ իթմիշ տիր:

Իլլէ պու վէճ իլէ Մ. Պիղմարգ հաղըթլէրի վագթը գալիլ զարֆընտա Գաթօլիքլէրին գանը իլէ ճէսիմ ֆիլթու. աթ, վէ զալէպէլէրէ մաղհար օլուուղտան սօնրա, մէզէպլէրի ալէյհինտէ գըյամ ի. տիլլ Տօլիսիլէր թարաֆտարանընը մուսֆա. զա, Բօմատան թէվարիտ իտէն կանգալի վէ ալլամիրի ըուհանիլէի ճէքէ, փիսդոպուրըն մուհաքէմիլէրէ ճէլպ, Գաթօլիքլէրի Բօմա թէէտիրինտէն իսէլաիտիտ, միլլէթ քիլիսէ. սի թէչքիլինէ թէչէպլիւս իթտիքտէն

տախի պու լիմանա կէլիւր, քի շէքիրտէ. յինի թէսպիհ Եարարար, վէ պունուն ա. զաճլարը տախի Բէսէլա Եօլունտա պու. լունուպ, հէմ տէվէճիլէրէ հէմ տէվէլէ. ըէ նաֆագա օլուր:

Իւշ պինէք, տէօրթ տէ Եիւք իլին լա. զըմ օլան տէվէլէրին թէտարիք օլունմաթը տէօրթ կիւն սիւրտիւ: Իգթիլա իտէն էվրագ տախի ալաղ օլունտուղտա գայըգ իլէ գարայա կէչտիր, Բէսէլա միւտիրինէ թագտիմ օլունաճագ մէթթուպու ալապ, միլլէթիմիլտէ մախուս պիր զապլիլէ ի. լէ մայիսին 25 ինտէ Համքարճու սապա. հըրը Բէմէլա թարիգինի Յիլէ ալարը: Պու պէլտէյէ կիտիլը պէչ ճինա Եօլարտան, գլալուղուղուղ Սրտըլէնիկէպ նամ Եօլու թէրճիհ իյլէտի, քի իլէճէք սուլունուն գըլլէթինէ նիսպիթ, տէվէլէրէ սուհու. լէթլի օլուուղունտա, կիւնտէ պիր գաչ միլ զիյատէ Եօլ գաթ լունաճաղընը պէ. յան իթտի: Պու Եօլուն իքի ճանիպի սը. ըրալարըն հէթէմի (քրդաճէ) տաղար իլէ մուհաթ օլուպ, արապիճէ սաղ թարաֆ. ընա Եանգարա, սօլ թէրաֆընա Եապա

սօնրա, շիմսի էօյլէ պիր թէրթիպ վէ ուսուլ վագ իթմէտէ տիր քի, տիկէր ըու. հանի կիրուհ ալէյհինտէ տախի իսթիմալ օլաճաղընա շէքք ու շիւքէ գալմամըշ տըր:

Պու Եօլ իլէ Մ. Պիղմարգ Բօմայը զալէպէ իտէր էֆքեարընտա պուլունմագ. տա իսէ տէ, նէ Ալէմանեա փիսդոպուրա. ըը, վէ բահիպանը, նէ օն պէչ միլիօնտան միւթէճալուղ Ալէման գաթօլիքլէրի, նէ Էրոքա, նէ տէ Բօմա Մ. Պիղմարգ կի. պի տիւչիւնմէտիքլէրինտէն միւչարիլէյհին մաղլուպ գալաճաղընա ապա շիւքէ գալ. մամըշ տըր:

ԲՕՄԱ

Հալմէթու Բարա հաղըթլէրինին ճիւլիսինի մուսատթի օլան հաղիրան օն պէչինճի կիւնիւ, Բիւրսիի շէրիֆ նէգ. տինտէ պուլունան տուէլի էճնէպիլի սու. ֆէրաթընը միւչարիլէյ հապուլ պուլուր. մուչար տըր:

Քէզալիք կէրէք Իթալիտա, վէ կէրէք Էրոքառա միւթէմէքքին միլլէլի միւթէլիֆտէն պինլընէ մէպուսան, վէ միւթէպէրանը Եէվմիլլէ գապուլ պու. յուրուպ, իպրաղ իթտիքլէրի ըիայէթ, վէ հիւրմէթտէն միւթէէսիրէն Բիլիսէի շէրիֆին, վէ ումուրի Գաթօլիքլէրին աղ վագթթտան զալէպէ իտէճէլինէ տայիր նուլթ իրառ իթմիշլէր տիր:

Բօմատան վարիտ օլան զաղէթալէրաէ կէօրիւլտիլինէ նաղարէն, Եէվմիլ մէգ. քիւրտէ Էրոքա հիւրիւմառարանը թարա. ֆընտան տախի պա թէլէկրաֆ Հալմէթ. իւ Բարա հաղըթլէրի թէպրիք օլմուչ. լար տըր:

Միւչարիլէյ հաղըթլէրինէ իֆայի ըէսմի թէպրիք զըմնընտա, Իթալիա շէ. հիւրլընտէն տէօրա Եիւղտէն միւթէճա.

թէսմիլլէ օլունուր իտի:

Խայը Եօլ կիթտիքտէն սօնրա, էօյլէ վագթթընը քէսիլին սըճաղընը Եիւքէք պիր տաղ փիշիկեհանտա միւրուր իթտիք: Հա. վա զայէթ պէրրպղ օլուպ, հէրարէթը շէմս պիր աղ թէսքին օլուու իսէ, Եօլա չըգաղգտա, նակէհան պիր ֆուրթունա զուհուր իտիւպ, պուլուարը թիւրապըն ինճէ գումաթը վէ թօղարը իլէ գալիւ. նըպ, հալա գարարար, շիմէքլէր տէմիր. ճի Եօրսիւնին իւզէրինտէն սալլան գըղըն. ճըմլար միսպի էթրաֆընըգա Էնէրլէր ի. տի, իրի տանէլի պիր Եաղմուրպալլարպ, զանն իտէրսին քի կէօյ վէ Եէր վէ Եօն. սիւրլէր պիր պիրի իլէ չաթընըլար Ըտը: Թապիւեաթըն պու տէհէթլիւ միւտարէպէ վէ իլթիլաթընտան տէվէլէրին փաղէրին. տէ տուրապիլմէմիլ վէ Եիւրիւթմէմիլ արթըգ միւմքիսիլ օլա. աղ, նիլին քի սօլ թէրաֆընտան Եան պօրա վէ ֆուր. թունատան աղ գալար քի քըքընաճագաթ իտի. տէվէլէրտէն աչաղա Էնմէյէ մէճ. պուր օլուուղունմաղ իլէ պէրպպէր, ճօյան սիլլէր վէ սուլարըն Էլիստէն տէվէլէրին

վազ մէջոսան թայեին դըրնըս, պունլար
եէք տըլ վէ եէկ լիճուտ պըրթէշէքըրը-
նամէ տախի գալէմէ ալմը վէ Բարա հազ-
րէթըրինէ թագտըմ իթմիշէր տըր:

Մէղըրը թէշէքըրնամէն մաալի
միւնտէրիճէսը զազէթալէր վասէթաաը իլէ
նէշը ու իլան օլուպ, Բարա հազրէթէ-
քընին իթալիայա պունճա վազըթան պէ-
րու իհսան պըլուրտուղու հիմէմի միւ-
թէնէվիշէսի վէ միւնհալ օլան քըրտիլէրէ
մուախիլէրէն իթագաղուս նասս ու թայեին
պըլըրըմուշ օլտուղու իշին իղհարը
թէշէքըրը օլմուշ տուր:

Քէզալիք ինկիլիզ, վէ իրանտէզ
միլէթըրի թարաֆըրնան իրաալ օլունան
մէպունան Քիւրտի շէրիֆին, վէ խուսու-
սի իլէ Բարա հազրէթէրինին պըլուն-
տուղու իթըրքէտէրտէն միւթէթիւֆ օլ-
տուղըրը պըլպէյան, քըլիւշէթի մէպ-
լազ վէ իանէ տախի թագտըմ իթմիշէր
տըր:

ՍՊԱՆԻՍ.

Բիրէնէ հուտուտըրնտան ալաֆըան-
կա հազիրան 21 թարիխինաէ իւնիվէր զա-
զէթաաընա եպղըլտըղընա նազարէն, Տօն
Գարլուսուն ճէնէրալըրնտան պըլունան
ճէնէրալ Թըրիսթանինին իֆատէսի իւղըէ,
Գարլիսթէր Օսթալու տը Պա թարաֆըա-
րընտա ճէսիմ գըւզլէթ քէսս իթմիշէր
տըր: Մէղըրը ալըն տոգըղընտա հիւ-
քիւմէթ ասաքըրինի վըրուպ, Գարլիսթ-
էր մահալի մէղըրըրտէ ֆիւթուհաթ իթ-
միշէր տըր:

Վազաա տա Մասրիտտէ թապ ու նէշը
օլունան զազէթալէրին ըիվայէթինէ նա-
զըրէն, կիւն կէշմէզ քի, Գարլիսթէր հիւ-
քիւմէթ ասաքըրինի գարը չըղըպ, էլ-
լէրինտէն սիւհալըրըն ալմասընլար:

արգասը սըրա չըպլազ աւազ կիւնպէլա
եիւրիւշէպիլը իտիք, վէ տէվէլէրի զօ-
րաքի եիւրիւթտիւրէրէք, պըր թէրէյէ
վասլ օլմայա ճահտ, վէ թապիլթըն շու-
էօրֆնաք տէհէթինտէն խէլասըմըզը ինա-
յէթը Ճէնապը Պարիտէն նիյազ իտէր ի-
տիք: Նիշին քի եօլտա պըլ թարզ վըրու-
աթըրա թէստուիֆ իտէրէք վէֆաթ իթ-
միշ օլանլարըն եէր եէր մէզարլարընը
պըլզէ կէօթէրիլէր իտի: Պու վէհիլէ
պըր սասթ եիւրիւթըրտէն սօնրա ֆուր-
թունա վէ չիմէք տէֆ օլուպ եաղմուր
քէսիլտի, վէ պիզ եիւրքէք պըր մահալէ
վասլ օլաբազ պիզի գըւրթաբան վէ հիւմա-
յէ իտէն Հազգ Թաալայա թէշէքըրը օլ-
տուգ Գաւիթին շու քէլամէրի իլէ, « ք-
թէշտէն վէ սուտան կէշտիք, լաքին սէն
պիզի սահիլէ իյաալ իյլէտին »: Լէտիլիմիզ
մահալ զալէթ գըւրազ, վէ կիւնէշ տախի
զըզըրն օլտուղընտան, բուպամըզը օրայա
սէրտիք քի գըւրուսուն, վէ էրթէսի կիւ-
նիւ տախի օրատա գալմայա մէհպուր օլ-
տուգ չաալըրըրմըզըն տախի գըւրու-
մասը իշին, չիւնքիւ օ տէրէճէ ըսլան:

Քէզալիք Պիլապտան հազիրան օն սէ-
քիլինտէ վտրիտ օլան պըր գըլթա թահրի-
րաթ միւնիլինէ, Լա Բօգ թապիլ օլու-
նան տաղըն իւզէրինտէ պէօյիւք պըր
զալկա վըրու պըլուպ, Գարլիսթէր
ֆիւթուհաթ իթմիշէր տըր:

Պիսդա էյալէթինտէ Տօն Գարլուս օն
պըր ասքէր թօփըլալ իլէրիլէմէքտէ օլ-
տուգտան մաստա, ահալի թարաֆըրնտան
տախի հիւնիւ թէվէճիւհաթ վէ գապուլ
օլունմաղտա իմիշ:

Պալէն թապիլ օլունան տէրէտէ,
Գարլիսթէր ճէսիմ գըւզլէթ քէսս իթ-
տիքտէն մաստա, հիւքիւմէթ ասաքըրի
իւզէրինէ հիւնմ իտիւպ զալէպէ իթմիշ
օլտուղըրըն, Նալար, Գարասա վէ Ա-
կիթ թարաֆըրնտան կէլէն եօլմուր
նաղ ու հիւքայէ իթմէքտէ տըրլէր:

Էյալէթըրտէն թէվալիտ իտէն վէ
Մասրիտ գաղէթալէրինտէ նէշը ու իլան
օլան հալաալիլէր պըլ սահիլէրէրի թա-
տիք իտիւպ, հէր հանիլը մահալտէ հիւ-
քիւմէթ Գարլիսթէրի գարը չըղմը իսէ
եա տիւշմէնիւ չօղըղընտան, եա տաա-
քէրին հաճաթըրըրնտան եէնիլմիշ վէ
կէրիլէ չէքիլմէյէ մէհպուր օլմուշ տուր:

ՊԻՐ ՍԱՀԻՋ ԳԱԹՕԼԻՑԻՆ
ՄԻԻԹԱԼԱՍՍԸ

(242 Ինչի Կոմիտէի Գրքեր)

Պունա գարըրը տէյէպիլիսին քի, ճէօ-
մասթըն էօնիւնտէ տուրան բարաս կիւ-
րիւհիւ տըր: ճէօմասթըն իշի կիւնիւ
բարասըրա տըր: պըլ օլտունուն ար-
քապնտա տուրան սէրտալըրը ճէօմասթ
կէթըմէզ, արատա բարասըր ալըլըպ
քիսդօփ եախօտ բաթըրիք ուզապտան կէօ-
րիւնէպիլիսին տէ, ճէօմասթ մուսայիլէյ
նազըրանը բարասըրըն նազըրնտա թա-

տըզ քի, եաղմուր բուպալըրմըղտան կէշ-
տիքտէն սօնրա, վիւնուալիմիզտէն պիլէ
ազար իտի: Օն տէօրթ կիւն գարթընտա
կիւնտէ 10-12 սասթ եօլ կիւնէրէք, վէ
էօյլէլ թաթիլ իպէրէք Քէսէլա գասա-
պալընա վասլ օլտուգ, չէօյլէրի, էկէր
Աթմուր նամօլաաա իւշ տէֆա եօլու միւզու-
գայա իթմէմիշ օլապըրըզ, ալէսսէվիլէ 20
կիւնիւք եօլու օլան Քէսէլայա պիզ օն
պըր կիւնտէ եէթիշէ ճէք քիլիք, պըլունուն
իշին կէթէք միւստիլի ալէտէ վէ կէրէք
ահալի պէօյլէ չապուգ եօլկէլմէմիզէ միւ-
թէհայիլ օլտուլար:

Մէվազինտէն պըր կիւնիւք եօլկէթ-
տիքտէն սօնրա պըր նէվի թիւքէնի աղաճ-
լար ըունունա օլտըրըր, քի պըլունար հէր
նէ գատար եօլմուրա խայընա սըզընթը
վէ պիհուղըրըն վէրիլէրտէ տէ, էլ
ճիւմէ գանն էտէրտին քի իրատէի մախ-
տուսէի իւհիլէ իլէ հաալ օլմուշլար տըր,
նիշին քի պըլունարըն սալէսի ալթընտա,
չատըր միւսալի պըր սիւրէր ալթընտա կիպի
եօլմուլար իթիլաթէթ իտէրլէր:

Աթմուր օլաալ օրատտէտէ միւնպիթ

Նըյապիլի վէ բարասըր տախի իսթէ-
տիլէրի կիպի կէօթէրիլէր: Հազըրն
վար: պէնիմ տէյէճէյլէրիմի սէն իզըրա-
վէ թաստիք էտէյօրաալա էլ ճիւմէ
մէրգուր բարասըրտան պըր գալը պըր-
բազըրըն պըրաղըզ ճէօմասթըն թարա-
ֆընա միւրուր էտէճէք օլտըրա, օնա էմ-
նիլէթ էտէպիլիլթմիսին փէքօնիէք խա-
միսին պըր գալ հալինի սանա գալմաղա-
յաճազ եախօտ խօշամէտիլիք իշին օնու
զըրըպ սէնի մէյաճ էտէճէք: Հիշ պըր վա-
պըր վազթ վէ հիշ պըր եէրպէ ճէօմասթ
թարաֆիլիքի օլան մէմուր գապուլ տէյիլ:
Հիւքիւմէթը բուհանիլէտէն գալըն քէս-
բասըն իթիլապըր ասկէրլիքտէն գալմա-
տան զիտտէ օլապիլի միւ իթաաթ պօր-
ճու նէ էվլատաթ գալպար, նէ չըրաֆտա-
նէ չայըրտան, նէ զէթէթտէն, նէ խըպմէթ-
քեարապ, նէ ասքէրտէն, նէ թէպապան
սալթ պըր ճիւնահ էմր օլուն ուղու էմնա-
տէ վէ սալթ օլ էմրին հազըրնալթաթ-
սըզըզ մէզուն տուր: Պընտան մաստէ,
բարասըր իթաաթ ֆիթմէյօր, պիլտէ ի-
թաաթ էթմէյիլիլ մէք օ գատար մանթը-
գա ազըլա վէ զամիլէ զըտտ պըր չէյ
տըր քի ասլա թարիֆէ հաճաթ տէյիլ:
չիւնքի ճիւնահ նուստէնիւ կախօտ էօր-
նէյի արամազ ճիւնահա արգատալ վէ
չէրիֆ արամաք տէմէք տըր: Խայր,
պըլունտա գամիլ միւսթաղիլ թաղեան
իտիւպ, իթաաթսըզ բարասը քահանայ
սիֆաթընտա թանըյամազ: չիւնքի պըր
քահանայ իսթէր փէտէր, իսթէր խօճա,
իսթէր հէքիմ վէ իսթէր հաքիմ սըֆա-
թընտա օլուն, ճէօմասթտան տայիմ իթա-
աթ մաթլուպ էթմէքտէ տըր, վէ քէն-
տինէ իթաաթ օլունմասըրը հալտէ մէ-
մուրիլէթինին իճրասընտա պըլունամազ:
վէ պըլ մաթլուպաթը միւհէմմէնին էօր-
նէյի տախի քէնտի տըր, զիրա քահա-
նանըն պալընա պօրճ էտինտիլի ֆազի-

վէ մահսուլտար պըր արապի տըր քի, Մը-
սըրըն պէրէքէթինի թէգատտիւմ իտէճէք
մէրթէպէտէ իսէ տէ, էօյլէ թիմարսըզ
գալմըշ օլտուղու Մէվազին միւտիլինին
պիլէ ազիմ թէէսիլֆինէ պայիլ օլմուշ
տուր: Մուսայիլէյ տէմըր եօլ ինչասընըն
տախի թաաալիլուրունտա տըր, նասըլ քի
Քէսէլայա գատար թէլէկրաֆ խաթթը
տախի վազ իտիլիշ օլտուղու հալտէ, պէլ-
տէնքն ասի սիահլարը Քէսէլատա օլան
Մըսըր նէֆէթթըր ասքէրիլէսի իլէ պըր-
լէշէրէք թէլէրի շէքէթ, վէ իքի մահ
մուգատտէմ չէհրի եաղմա իթմիշ օլտուր-
լարը իշին, ասըրըզ գալթ վէ ֆէտտ
պալըրըն տէրտէսթ իթմէք իշին պըր
պէօթիւք ասքէր սէվգ օլունուր:

Պաղէն տախի ասի Հապէշէր պըլ
պէլտէյէ հիւնմ իտիւպ, պէլտէյի ֆաթուպ
վէլ վէրան իտէրլէր:

(Տէւ-Վ)

լէթ իթաթ տրր : Վայ պունուն մուղա-
յիրինտէ պուլունան քահանանն հայինէ,
չիւնքի էթմէտի ինի էթտիրէմէզ :

Ասրլ չօպաննը թանրմայան գուղու-
լարմը, քէնտիրէրինէ ազթարմա չօպան-
լար փէյտա էթտիրէրինէ հայտէ, տիգդա-
թա չանան վուգուաթլար զուհուր էթտի-
Քահանայ ճէօմաթլա պիրլէչիպ միւհիտ
օլտուղու թադիգէտէ, քահանայ ճէօմա-
աթլին զամիրինի երթմոր վէ ճէօմաթ
տախի քահանանն քիթապլարնը երթ-
մաղա, թախթալարնը գըրմաղա, քե-
հաթլարնը եագմաղա պաշլատը, մապէ-
յինլէրինտէ թէքիֆ գալգաղը կիպի, հէր
փէրտէյէրին երթմըմաթ թապիի պիր չի
իտի, ձէօմաթմա մահպուպէ օլան ըուհ
միւթաթիլ սէվկիւլիւսիւնիւ ալլահլար սը-
րասնա գօմաղա (թօթիւ) ճահթ իտէ-
ճէյինտէն, օնա սէճտէ զըլպ իպաթէթ
էթմէքտէն ֆարիլ կէլէմէզ. անն գու-
սուրունու գապահաթլին կէօրէմէտիքտէն
մատէ, կէօրտիւքլէրինի տախի ֆազիլէթ
թահվիլ էթմէյէ մէճպուր օլուր, Ապուղնի,
Հէրմէս, Արէս, Աստղիկ, Պղուտն . . .
պու վէճէլէ թափըմաղա պաշլար, մէրգու-
րուհ էյլէտիքէ, թէնէյիւլ էթտիրէքէ,
կէօյաթէն տիւչէն ֆէրիլէթլէրին մաղուրի-
յէթի թէրրար կիւն կէօրմէյէ պաշլար,
վէ օ կիւնիւն պաթրոնտան տօղան կէճէ-
նին զուլմէթինի քիմ պիլմէզ : Իչտէ պու-
գապիլաթն օլուպ, ումուրու ըուհանիէ-
սինտէն թաթիլ վէ մէմուլն օլմուշ պիր
բարաս, թաթիլաթ վէ մէմուլաթ էմրի-
նի (կաշումանու) սայմայըպ ափամըն աշ-
խարհական գուճաղընա միւրաճաթ է-
տիպ, օնտան գուճաղընապ միւրապա.
քիւրիւյէ չըղարըրսա, տէմէք օլուր քի
ճէօմաթլին մաթլուպ էթտիրի քիւնիւք,
պուհուր, տուա, սէճտէ, իպաթէթ քէն-
տի չախընա տըր, խորանա, տապանտիկա,
Ալլահա տէյիլ, վէ մէյքիւր բարաս տա-
խի ճէօմաթլա մէշղուլ օլուպ, խորանա
տապանտիկա Ալլահա տէօպէճէք վաղթը
գալմաղ : Պու հարամ վէ նաչէրի պաղլար
վէ զինճիլէր նաւըլ չէօղիւլէպիլիւր, քաչ-
քի թարաֆիէն մաղուրըլ վէ նաւանըլ
էլ էլէ վէրիպ բարասըլա տա ճէօմաթլըա
տա թէյվիլ էթմիշ տիր, չարէ օլմաղ :

(ՏԵԼԵԳ)

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ձաթը հաղթէթը Խըտիլի կէչէն չար-
չէնպիւհ կիւնիւ Պէյիւք տէրէյէ պիւ ա-
ղիմէ էվլէլա Աւաթրիա սէֆիրի Գօնթ
Լուտօլֆա վէ պաթէհու Ալէմաննա վէ
Բուսիա մաղահաթ կիւղարլէրինէ պիրէր
վիզիթա վէրտիրէրի կիպի ֆէրտապը
բէնչէնպիւհ կիւնիւ տախի Թարապիտա
Եթալիա վէ Պէյիւք սէֆիրլէրինէ վէ
Նուան մաղահաթ կիւղարլէրինէ իտէյի վիչ
չիթա պուլուրմուշլար տըր :

— Պաղտատ վիլայէթ վալիի սապը-
գը տէվլէթլու Միտհաթ փաշա հաղթէթ-
լէրի կէչէն ճուճա էրթէսի կիւնիւ Տէր

Սաաթէթէ մուվաթէլէթ իյլէմիշլէր, վէ
րաղիպ օլտուղլարը վարօրտան չըղըպ,
տօղուճա Պապը Ալիյէ կէլէրէք Ձաթը
հաղթէթը Սաաթաղամ իլէ ուղունճա միւտ-
տէթ միւրաթաթ պուլուրմուշլար տըր :

— Տէր սաաթէթաթ պուլունան մէմ-
լէքէթէն Խարիճիյէ միւտիրի Մ. Գօսթա-
ֆօրօ կէչէն ճուճա կիւնիւ Վարնա թա-
րիգի իլէ Պուքրէչէ աղիմէթ իթմիշլէր
տիր :

— Պիլ ճիւմլէ մէմալիքի միւթէմէ-
տինէտէ պուլունան հապսիանէլէրին ու-
սուլու իտարէսինէ միւ էպիք իսլահաթը
միւղաթէրէ օլունմաղ իւզրէ, տուէլը մու-
ֆախիսաթէ միւրախիսաթլարնտան միւրէք-
քէպ իշ պու թէմուղը ֆրէնկիտէ Լօնտ-
րատա թէհէմիւ իտէճէք գօնկիւսոյա
ժարաթը Սալթանաթը Սէնիյէտէն տախի
պիր մէմուրուն թալիին պուլուրմուշլու-
իշտիրմիշ, վէ մէմալիքի մահրուսէի Եա-
հանէ հապսիանէլէրինին աշվալը հաղթէ-
լէրի հալընտա թանլիմ պուլուրմուճաղ
լաիհայէ տէրօ իտիլմէք իւզրէ պիլ ճիւմ-
լէ վիլայաթ պիրէր լաիհանն թանլիմ վէ
Իպիլի հաղթընա վիւլաթիւզլամ վէ
միւթէսարըլմէյին քիրամ հաղթաթլընա է-
վամիրնամէի սամի թաաթիր պուլուրմու-
մուշ տուր :

— Նէզուր Սալթանաթը Սէնիյէտէ
Բուսիա սէֆիրի ճէնէրալ Իկնաթիէֆ ճէ-
նապլէրի տիւնքի կիւն Տէրաաթէթէ մու-
վաթլէթ իյլէմիշլէր տիր :

— Շիրէթը խայրիյէ գուճանիսաթը
տիրէթթօրու Հիւսէյին էֆէնտի իլէ Լա
Թիւրքինին միյանէսինտէ զուհուրա կէլէն
մատէն քէօմիրիւ քէյֆիյէթի ահալլինին
իսթիգասընը մուճիպ օլմուշ տուր :

Կէչէն ճուճա էրթէսի կիւնիւ Լա
Թիւրքի չէյլէ եաղար :

« Լէլէթ Թէյիլ իսթիսհապ իթտիյի զա-
թըն մէնաֆիլինէ խալէլ կէլմէմէսի իչիւն
պու մէսէլէյի (քէօմիր մատտէսինի) օր-
թայա չըղարմաթլընտը, պու մատտէ
մէյտանա չըղարըլնտա, զաղէթայը մէզ-
քիւր քէնտի ֆասիհ լիսանը իլէ Հիւսէյին
էֆէնտիյի պէյաղլատաթլանաղ տըր » :

Եու սօն լուղէթլէր Հիւսէյին էֆէն-
տի ալէհինտէ փէք խայրը տլիլ տիր :
Մուճայիլէյի նէ պօյա իլէ սիյահլանմը
տըր քի պէյաղլաթմաթը միւթէրին օլմա-
թը (դէպէլ Լա Թիւրքի վէյի իթմիշլէր
դէպէլ Թիւրքի) կէօրիւնիւչտէ Լա Թիւրքի զա-
րիպ պիր էսրար մէյտանա չըղարմաթ
տըր : (Գօրիլ)

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա 5 թէմուլ :

Սիւէիլ գանալը հաղթընտա, տէվլէթէյն պէյ-
նիտէ ճէրեան իտէն մուխապէրաթ էսրար Թու-
թուլուղունտան, իչէրի միւթէրինի օլաճաղընը
պաղը սիւալէ ճէվապէն Լօրտ Էնֆիլտ պէյան իթ-
միշ տիր :

Լօնտրա 6 թէմուլ :

Տիւնքի կիւն մէպուսան գամարաթնտա վու-

գու պուլան միւղաթէրաթըն զիքրինի Թայմը զա-
ղէթաթը կէչտիլինտէ, Եարգտա գօնաթիսանէ
մուհաթէմէլէրինին լաղը իլէ, Էրօրալը աղալար-
տան միւրէքէպ մուհաթէմաթ տայրէլէրինին թէչ-
քիլինի ըսրար իթմէքտէ տիր :

Լօնտրա 6 թէմուլ 4 սաաթ սապահ :

Պու կէճէ, Մ. Պէյիլ Գօղրէն, Մէպուսան
գամարաթնտա իյրատ իյլէտիլի նութըտա Մըսը-
րըն մուհէտաթ ուսուլի իճրաթը հաղթընտա հիւ-
րլմէթին նաղարը տըղաթընը տալէթ իթմիշ,
վէ մուհաթէմաթըն թէմաթիլէթի տախի Պապը Ա-
լիտէն թալէպ օլունմաթընը մաթլուպ իթմիշ տիր :

Լօրտ Էնֆիլտ ճէվապլընտա պու մէսէլէյին նէ
մէրքէքտէ օլտուղունու իյղահ իտէրէք, իճապը
իճրաթընը թէլիլիլ Բրուսիա իլէ Ֆրանսա մու-
հաթէպէսի սէպէպ օլմուշ տուր տէր :

Ասիթանէտէ ալթը այա գաաթար իճրայա գօ-
նալալիլէճէք Էէնի պիր գանուճնամէ գալմէ ա-
լընմաղտա տըր : Վէ իշ պու Էէնի Նիզամիսէյի
մէվգըլի իճրայէ վաղ իյլէմէք իչուն ինկիլթէրա-
հիւքիւմէթի էլտէն կէլէն ճահա ու զայրէթի տի-
րիլ իթմէյէճէք տիր :

ՍԱՐԱՑԻՑԷ

1872 ՅՈՒՆԻՍ 26

Լիւրայի Օսմ. 100 շըշ Հիսապիլէ	
Ինկիլիզ լիւրաթ	109 7
Ֆրանսըզ «	87 7
Բօլ «	89 8
Գրիմիյ «	51 18
Մէհիսիյ «	1 28
Պէչիւք «	104
Մէթալիք «	105

ԳԱԼԱՌԱ ԲԻՍՏԱՍԸ

Յունիս 24 աղլամ գափանաթ	59—07
« 26 սապահ ալլաթ	59—11
« « աղլամ գափանաթ	59—15
« 27 սապահ ալլաթ	59—12

1863 ինթիլարաղը	863 30
1863 «	334 50
1869 «	313 50
Սօսիթէ Ժէնէրալ	12 27
Գրէտի « Գուր. քէսիք	16
Աւստրօ-Թիւրք	10 95
Եըմէնտըֆէր	175
Թրամվէյ	1294

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ղաղէթամըլ նէյր օլունաճաղը վա-
ղըթ շու հալաթիսի ալմըլը :

Խուլլու խուլունտան վաղ կէչմէզ,
տարալը մէսէլինճէ, Եարգը կիրուհի էօ-
թէտէն պէրու Քիլիսէ պասալա ալմըլը
օլտուղլարընտան պու կիւն Էինէ աւաթը
նապէճալարը իւզրէ զըրգ էլի քիչտէն
միւթէճալուղ համալ թուլումպաճըլար
իլէ սաաթաթ պէշ գարարլարընտա Յիսուս
Փրիլիլ քիլիսէսինէ հիւճիւմ իթմիշլէր իտէ
տէ, Հիւքիւմէթ թարաֆընտան ըէտու օ-
լունմուշլար տըր :

Թաֆսիլաթը սօնրա :

ՍԱՀԻԳԻ ԽՐԹԻՅԱԶ ԷԷ ՄԷՍՈՒԼԸ ԴԱՋԷԹԱ

ՄԻԲՕՆԷԼ ԷԲՕԷԻՃԵԱՆ

ԴԱԼԱԹԱ

Ն. 40 ԷՐՄԷՆԻ ԲԻԼԻՍՏԱԸ ՍՕԳԱՂԸ

ԽԱՆԸ ԴԵՊԻՐ